

the

FEMINIST WORD

Expressions Féministes



Expressions
F
WORD



Issue 4



Maud Lortie est une technicienne en travail social de 23 ans qui s'investit professionnellement auprès des familles de jeunes polyhandicapés de la région de Québec. En tant qu'artiste émergente, elle travaille principalement le portrait féministe en couleurs vives et contrastées. On peut suivre l'évolution de son travail sur sa page Créations Invaincue.

COVER ART L'oeuvre à la une

“« Shanti », ou paix en français, est un hommage aux femmes fantastiques de la communauté Rohingya qui, par leur résilience, leur courage et leur couleur culturelle, enrichissent notre héritage collectif. En début de carrière, j'ai eu la chance de côtoyer ces réfugiées discrètes et de partager avec elles mille et une façons de voir la vie. Shanti est un vœu qui leur est fait.”

“‘Shanti’, or peace in English, is a tribute to the fantastic women of the Rohingya community who, through their resilience, courage and cultural colour, enrich our collective heritage. At the beginning of my career, I had the chance to meet these discreet refugees and to share with them a thousand ways of seeing life. Shanti is a wish made to them.”

ACKNOWLEDGEMENTS / REMERCIEMENTS

Editor / Éditrice ●●● Cyndia Mondésir

Contributing Authors / Contributrices

●●● Ililli Ahmed, Meghan Brackenbury, Aurélie Cinq-Mars, Victoria Gravesande, Katrina Leclerc, Maud Lortie, Jessica Mundie, Cyndia Mondésir, Reggie Nyamekye, Cassandra Plourde, Maija Robillard, Jennifer Snow, Emily Fearon, and/et Julie Vautour

Design & Layout / Conception ●●● Jessica McCuaig, Phalandia Mondésir and/et Cyndia Mondésir

Cover Art / L'oeuvre à la une ●●● Maud Lortie

French Translation / Traduction française

●●● Caroline Flocari and/et Cyndia Mondésir

Final Product Assistants / Assistantes du produit final

●●● Cyndia Mondésir and/et Jacqueline Neapole

Review Committee / Comité de révision ●●●
Jacqueline Neapole, and/et Cyndia Mondésir

CRIAW Facilitator / Facilitatrice de l'ICREF

●●● Jacqueline Neapole

The Feminist Word is supported by the Canadian Research Institute for the Advancement of Women (CRIAW), a not-for-profit charity founded in 1976. CRIAW encourages and produces feminist research for the advancement of women and we are very thankful for their support.

CRIAW respectfully acknowledges our presence on Indigenous territories and recognizes the legacy of colonization upon Indigenous peoples in Canada. The ideas expressed in *The Feminist Word* are those of the authors and do not necessarily reflect those of CRIAW.

Expressions féministes est soutenu par l'Institut canadien de recherches sur les femmes (ICREF), un organisme à but non lucratif et de charité qui était fondé en 1976. L'ICREF encourage et produit de la recherche féministe et nous remercions envers l'ICREF pour leur soutien à cette publication.

L'ICREF reconnaît respectueusement notre présence sur les territoires autochtones et reconnaît l'héritage de la colonisation sur les peuples autochtones au Canada. Les idées exprimées dans *Expressions féministes* sont celles des auteures et ne reflètent pas nécessairement celles de l'ICREF.

Contents

Matières

EDITOR'S NOTE / Note de l' éditrice	5
POEM: WOMAN OF COLOUR <i>Victoria Gravesande</i>	6
POEM: MIDDLE SCHOOL <i>Jessica Mundie</i>	7
L'ESPACE DU FÉMINISME SUR LA SCÈNE INTERNATIONALE <i>Katrina Leclerc</i>	8
ART PIECE : REPEAL THE 8TH <i>Jennifer Snow</i>	10
POEM: BLACK WOMEN <i>Ililli Ahmed</i>	11
BD: LA MONOPARENTALITÉ <i>Aurélie Cinq-Mars</i>	12
POEM: WHAT I DO WHEN I'M NOT LOOKING IN THE MIRROR <i>Maija Robillard</i>	15
WOMEN IN THE TECH WORLD <i>Cassandra Plourde</i>	16
ART PIECE: #METOO <i>Maud Lortie</i>	18
POEM: NO LONGER: PART I <i>Reggie Nyamekye</i>	19
POEM: HEAR ME ROAR <i>Meaghan Brackenbury</i>	20
ART PIECE: UNDER THE MICROSCOPE <i>Jennifer Snow</i>	21
FÉMINISME ET PRO VIE <i>Julie Vautour</i>	22
FEM HITS, FLICKS & READS / Hits, Films et Lectures Fem	24
UNIVERSITY STUDENTS EXPLORE FEMINIST ISSUES / Des étudiantes universitaires explorent des questions féministes	26
NEWS / Nouvelles	27



Become a member of CRIAW!

The Canadian Research Institute for the Advancement of Women (CRIAW) is a charitable, not-for-profit, member-driven organization. Since 1976, we have produced research, publications, and events to advance women's substantive equality in Canada. Using intersectional feminist frameworks, CRIAW is inclusive and supports the rights of diverse women in Canada.

CRIAW is easy to join.

Sign-up online and support feminist research in Canada!



<http://criaw-icref.ca/membership>



Devenir membre de l'ICREF!

L'Institut canadien de recherches sur les femmes (ICREF) est un organisme sans but lucratif, de bienfaisance, dirigée par ses membres. Depuis 1976, nous avons produit de la recherche, des publications et des événements pour faire progresser l'égalité réelle des femmes au Canada. En utilisant des cadres d'analyses féministes intersectionnelles, l'ICREF est inclusive et soutient les droits des femmes diverses au Canada.

L'ICREF est facile à joindre.

Inscrivez-vous en ligne pour soutenir la recherche féministe au Canada!

<http://criaw-icref.ca/fr/devenir-membre>



The Feminist Word (a.k.a. The F-Word) was created by and for young Canadian feminists. We aim to elevate the collective voices of young feminists through a platform that allows us to creatively express our thoughts and priorities regarding women's equality in Canada. Our goal is to provide a meaningful space in which women aged 15 to 29 from across Canada can contribute to the women's movement.

We welcome new submissions in **English and French** all year long, including articles, poetry, artwork, photography, reviews (of literature, film, music), and stories. So send us your submission today and it may be featured in an upcoming edition!

The Feminist Word was originally conceived by the following women: Sarah Baker, Stacy Corneau, Rachelle DeSorcy, Caroline Flocari, Tess Kim, Susan Manning, Jessica McCuaig, Caitlin Menczel, Caroline Paquette, Jacqueline Neapole, Elizabeth Seibel, Jessica Touhey, and Miriam Illman-White.





Editor's Note / Note de l'éditrice

Welcome to our 4th edition of the F Word! Inside you will find a mixture of articles, poems, and art pieces pertaining to a wide range of feminist topics. Please be advised that some content includes profanity and content that can be perceived as triggering. With that said, I am so thankful for the authors, artists, CRIAW members, and LUSH Fresh Handmade Cosmetics who've helped flourish this edition. I am amazed every year by the contributions that we get, which also inspires me to create. I really believe in this project and what young women have to say, and I hope you all enjoy. As always, we'd love to hear your thoughts, please contact us at fword.efem@criaw-icref.ca. - Cheers xx

Bienvenue à notre quatrième édition d'Expressions féministes! À l'intérieur, vous trouverez un mélange d'articles, de poèmes et de pièces d'art sur un large éventail de sujets féministes. S'il vous plaît noter que certains contenus incluent du langage profane et le contenu peut susciter des émotions fortes. Cela dit, je suis tellement reconnaissante envers les auteurs, les artistes, les membres de l'ICREF et LUSH cosmétiques frais faits à la main, qui ont contribué à l'épanouissement de cette édition. Je suis étonné à chaque année par les contributions que nous recevons et cela m'inspire également à créer. Je crois vraiment en ce projet et ce que les jeunes femmes ont à dire, et j'espère que vous appréciez. Comme toujours, nous aimerions entendre vos pensées, s'il vous plaît contactez-nous au fword.efem@criaw-icref.ca.

Cyndia Mondésir is an undergraduate student at the University of Ottawa, studying communications and public relations. She is fueled by compassion, curiosity, and dissatisfaction with the status quo. When she is not fighting for women's rights, you can find her listening to music, writing, reading and pranking people.



ABOUT L'histoire



Follow us on / Suis-nous sur
Instagram: [@fword.efem](https://www.instagram.com/fword.efem)

Expressions féministes (soit The F-Word) a été produite par et pour les jeunes femmes canadiennes. Nous visons à magnifier les voix des jeunes féministes canadiennes à travers une plateforme qui leur permet d'exprimer leurs pensées et leurs priorités concernant l'égalité des femmes au Canada. Notre objectif est d'offrir une espace significative dans lequel des femmes âgées de 15 à 29 ans peuvent contribuer au mouvement des femmes.

Nous vous invitons à nous envoyer vos soumissions en **française ou anglais** toute l'année, y compris : des articles, la poésie, l'art, la photographie, des critiques (de littérature, films, musiques) et récits. Alors envoyez-nous votre soumission aujourd'hui et elle pourrait figurer dans une prochaine édition!

Expressions féministes a été conçue à l'origine par les femmes suivantes: Sarah Baker, Stacy Corneau, Rachelle DeSorcy, Caroline Flocari, Tess Kim, Susan Manning, Jessica McCuaig, Caitlin Menczel, Caroline Paquette, Jacqueline Neapole, Elizabeth Seibel, Jessica Touhey, et Miriam Illman-White.

Because you are a woman of colour,
you are a footnote in the pages of history.
Your voice has never been accounted for
and your story still doesn't matter.

Because you are a woman of colour,
your anniversary for the right to vote
is not coming up soon and will not be celebrated.
Your person's case has never been on trial,
and your ancestors were not allowed
to join the suffragette movement.

Your face is not on any of our dollars,
and your pussy is not pink like the hats
that made the front cover of Time magazine,
before a woman of colour
ever made Time's person of the year.

Your struggles did not begin with Donald Trump,
and they never would have ended with Hillary
Clinton.

And your skin has always been too dark to blush
when a white woman calls your hair
unprofessional,
but you still feel the embarrassment.
The difference. Your otherness.

You may not give two fucks about Justin Trudeau's
hair,
because your reserve still doesn't have clean and
drinkable water.
Your daughters and your sisters and your mothers
are still missing,
your ancestors' burial ground is about to become
a pipeline,
and your children's mental health is not worth
funding in our government's budget.
But they'll change the lyrics to "O Canada",
pretending to understand our feminism
before they acknowledge that you exist.

Because you are a woman of colour,
you have had to listen to white women tell you
that your religion is oppressive and sexist,
when you know damn well that it's old
unmarried, rich white men making all of her
decisions in Rome.

You have considered explaining to her that her
telling
you what not to wear is as oppressive as telling
you what to wear.
But something stops you because despite having
"FEMINIST" in her Twitter bio,
despite her saying "#MeToo" and "#TimesUP"
and "#I'mWithHer",
you know somehow that she's not with you.

And we used to say: If it ain't foreign it's boring.
Now we are crying: If it's not intersectional, it's
invalid.

Because we are not submissive like the bad porn
that features us,
we are more than trends and nameless props in
TV shows.
We are not footnotes in the pages of history, we
are today's headlines.
We will not fit into your stereotypes out of the
convenience of others.

Because we are women of colour,
because we are hyphenated-Canadians,
because we are always asked what we are
before anyone cares who we are,
because we are women and femmes of colour,
because we are what we are,
we are always a colour,
before we are women.

Woman of Colour

Victoria Gravesande is an undergraduate student at Carleton University where she studies journalism. She performed at the Ottawa 2018 VERSEfest poetry festival and will eventually perform more of her work. Victoria can also be found writing, singing, sleeping and doing crosswords on the bus.



my mother said it was a gift
to be given away when you are in love
to be given away after the exchange of vows
to be given away to someone who wouldn't hurt you

she told me that the curve of my hips
and the dip between my breasts
would lure them in

'be careful' she whispered
as she tugged down the hem
of my middle school skirt
'there are wolves out there'

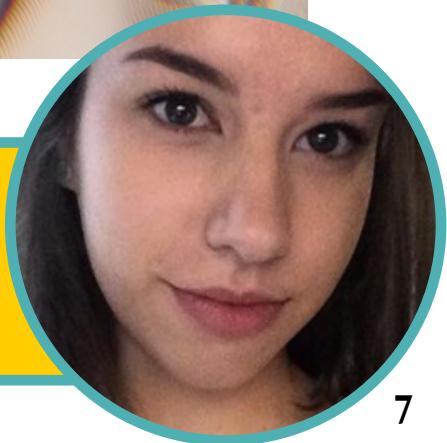
the bow and ribbon
wrapped tightly around my pelvis
holding me hostage
was indestructible

their sweet words could not penetrate
the line of my jeans
a belt, button and zipper
were my defense against
greedy fingers

she branded me
a sweet reward
a present to be unwrapped
a virgin

Middle School

Jessica Mundie is an undergraduate student at Carleton University, studying journalism and English. She has a passion for creative writing and telling stories. On her days off, you can find her sipping sangria and playing scrabble, usually at the same time!



L'espace du féminisme sur la scène internationale

Katrina Leclerc

La mondialisation est un concept que nous ne pouvons pas échapper, nous ne pouvons pas éviter son impact évident sur le monde, que ce soit positif ou négatif. D'un point de vue féministe, la mondialisation est destructrice pour les droits de la personne, car les femmes et les filles sont continuellement exploitées; la mondialisation crée un monde basé sur des structures capitalistes qui avantage les riches et démunit les pauvres. Les femmes sont exploitées en raison de la mondialisation dans la plupart des pays—sinon toutes à travers le monde. Les femmes sont forcées de travailler dans les industries sans gagner leur vie et dans des conditions de travail terriblement dangereuses. L'hémisphère Sud porte principalement le fardeau de la mondialisation. Les femmes font face à de terribles répercussions psychologiques et physiques, car elles doivent faire face à l'incapacité de répondre aux besoins de leurs familles. Ces fardeaux psychologiques entravent le développement des femmes et violent leurs droits, mais pour les gains économiques

de qui? La violence et la violence basée sur le genre subies par les femmes et les filles sont atroces. Ces actes sont perpétrés par l'héritage du colonialisme, mais réorganisés par l'accent mis sur la mondialisation et le capitalisme.



L'universalité des droits de la personne est un sujet de division dans la sphère internationale, un sujet qui peut être difficile à comprendre et à accepter pour beaucoup. Peut-être que les droits de la personne devraient être les mêmes partout? Mais peut-être que les droits de la personne devraient dépendre du contexte culturel et géographique des individus? Et si oui, comment peut-on défendre ces droits à l'échelle mondiale, s'ils

diffèrent continuellement de la région et de la culture? Les droits universels peuvent être un pas dans la bonne direction; après tout, tous les humains naissent égaux en dignité et en droits, non? Cette déclaration globale peut sembler attrayante pour beaucoup, mais elle est encore plus difficile à mettre en pratique qu'en théorie. La dichotomie qui existe entre les droits universels et les droits culturels discrédite souvent les efforts pour défendre les droits de la personne à travers le monde. Pour donner un exemple: considérer le discours sur les mutilations génitales féminines comme un droit culturel.

La mutilation génitale féminine n'est que cela, la mutilation. C'est une pratique qui ne devrait pas être acceptée en raison de ses implications dans un contexte culturel—tout comme les autres « droits » culturels nuisibles au corps humain et au développement, qui n'offrent aucun choix réel à l'individu. Peut-être que le moyen le plus simple de comprendre cela est de considérer les droits universels comme une

base pour tous les êtres humains. N'avons-nous pas tous droit aux trente articles de la Déclaration Universelle des Droits de l'Homme (DUDH)? (J'ai mes propres commentaires réservés au choix de mots pour cette déclaration et le manque d'adaptation à la situation réelle—ça n'enlève rien à personne de moderniser le langage. Ce serait déjà bon que les documents se modernisent et suivent leur époque.) Les droits culturels devraient donc être des droits qui s'ajoutent aux articles de la DUDH, et les pratiques culturelles ou les traditions qui violent les droits humains fondamentaux de la DUDH devraient être abolies ou modifiées.

Bien que je lutte toujours avec la mise en œuvre des droits de la personne et leur pertinence culturelle—étant fatiguée des torts qui peuvent être faits—je ne pense pas que les droits culturels devraient avoir préséance sur les droits universels. Le potentiel des droits de l'homme à devenir sa propre culture aurait un impact considérable sur nos visions du monde. Alors que les droits de la personne et leurs implications tentent souvent de promouvoir le respect mutuel de tous les peuples, promouvoir peut-être cette culture de paix transformera l'intolérance et le racisme, qui dominent actuellement notre scène mondiale, en ouverture et en compréhension.

D'un point de vue féministe, la culture des droits de la personne serait grandement bénéfique pour l'agenda des femmes, de la paix et de la sécurité (FPS). Une partie importante de l'agenda de FPS est de promouvoir et défendre les droits des femmes dans tous les coins du globe. Les organisations internationales cherchent à prendre les résolutions et conventions du Conseil de sécurité des Nations Unies et à combler le fossé entre la politique et la mise en œuvre sur le terrain. En ayant une culture forte des droits de la personne, les organisations pourraient concentrer leur travail de plaidoyer sur la responsabilité des gouvernements et les institutions, en se concentrant principalement sur la participation citoyenne. Actuellement, la plus grande lutte pour les organisations internationales des droits des femmes est le manque de compréhension ou de connaissance des droits des femmes. Les populations locales ne savent pas que de telles lois existent et ne peuvent certainement pas défendre des droits qu'elles ne connaissent pas. Or donc, créer une culture des droits de la personne est essentiel pour nommer, revendiquer et vivre ses droits humains fondamentaux.

Katrina Leclerc est originaire de la Colombie-Britannique, ayant grandi dans la communauté francophone de l'Ouest canadien. Elle est désormais coordonnatrice de programmes avec le « Global Network of Women Peacebuilders », avec une spécialisation dans la région de l'Afrique du Centre et de l'Est. Après avoir complété ses cours de maîtrise à l'Université du Manitoba, elle s'est retrouvée à Ottawa en tant qu'adjointe exécutive de la sénatrice Marilou McPhedran, ancienne professeure nommée au Sénat du Canada en 2016.



Repeal the 8th

On May 25th, the Republic of Ireland held a vote to repeal the 8th amendment and permit surgical abortions for all women. This painting reflects the many women who would leave Ireland each day seeking safe abortion services. The red skirt is a reference to [IMELDA, a London-based organization](#) that connected Irish women (wearing red skirts for identification at transit stations) to abortion services in England. The “Repeal” suitcase references the Repeal jumpers worn across the country by



supporters of “Repeal the 8th”. The motion in the line work is intentional, as restricting basic human rights (i.e., reproductive rights) tends to force people to move against their will and to generate social movements.

Jennifer Snow is a student completing a Bachelor of Arts in Women and Gender Studies at Memorial University, in Newfoundland. She is a self-taught artist and draws inspiration from her class studies, as well as the beautiful island where she grew up. In her free time, she enjoys exploring the shorelines of Newfoundland, drinking strong cups of coffee, and playing endless games of Crib.





Black Women

Image by Autumn Goodman

There is a strength in the Black woman,
Undoubtedly so.
She carries the weight of the world on her
back,
Despite its effects on her.
Microaggressions come and go,
Sometimes tainting, but leading her to grow.
She commands attention,
Shoulders squared, head held high
Leading her to dig her toes into the ground,
Arch her back, and cry:
"I am strong".

There is beauty in the Black woman,
Rightfully so.
Her skin glimmers and shines.
Her hair reaches up to the skies.
Her precision is shown,
As she measures each stride.

Every curve a gift,
The sway of her golden hips,
The natural glow of her chocolate skin,
The definition of her honey lips.

She holds her hands up high
As she cries:
"I am beautiful".

There is pride in the Black woman,
Deservedly so.
Her imperfections fuel her self love,
Her views of the world never hindered by
others' determination
In tearing her down.

She will not be molded into what you
want her to be.
She, herself, defies bitter realities
Internally she may be hurting,
But her bravery is everlasting.

She leaps into the air and shouts loudly so
everyone can hear:
"I am proud".

There is intelligence in the Black woman,
Undeniably so.
Unspoken ideas endlessly run through her
mind,
Making her creativity shine,
Her work, brought to life.

Everything she says is bound to make you
think...
The phrases she speaks
Create endless possibilities...
Her brilliance is effortless,
Her mind, among some of the best.

She is reminded that she is worthy,
captivating and witty
And so she yells:
"I am intelligent".

Some say that the Black woman is Strong,
Others say she is Pretty.
Some will say that she is Proud,
While others, say she is Witty.

I say, she is everything.

- **Ililli Ahmed** is a 12th grade student at Colonel By Secondary School who loves to listen to Frank Ocean, write opinion pieces and watch "The Get Down." In the past, she has been a youth journalist for Radio-Canada, and is the current youth editor for 'Black Ottawa Scene'. Ililli is also a member of the Ottawa youth engagement committee, and co-founded her school's Intersectional Feminism Club in 2016.



LA MONOPARENTALITÉ



IL Y A DES JOURS OÙ
JE SUIS FATIGUÉE,
ÉPUISÉE, À BOUT.

DES JOURS QUI ME DONNENT ENVIE DE CRIER...



C'EST PAS SEULEMENT
LE PROBLÈME
DE LA PETITE MÈRE
QUI RUSH

C'EST LE
PROBLÈME
DE TOUT LE MONDE

SINGLE PARENTHOOD: "There are days where I am worn out, drained, exhausted. Days where all I want to do is scream."

1 "Single parenthood is a social issue! It's not an issue that only affects the tired, overwhelmed mother. It's an issue that involves the world."

2

La monoparentalité

Aurélie C.

PARCE QUE DERRIÈRE CETTE MÈRE,
IL Y A SOUVENT UN HOMME...

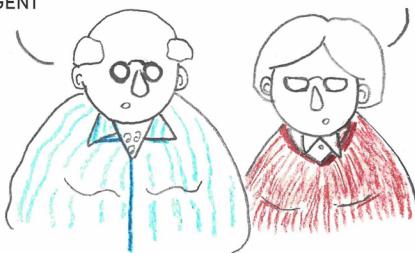


UN PÈRE ABSENT, QUI FUIT LES RESPONSABILITÉS,
QUI NE COOPÈRE PAS

ET DERRIÈRE CET HOMME, IL Y A DES GENS...

DES PARENTS

ELLE VEUT
JUSTE
TON ARGENT



TU N'ES
PAS
ENCORE
PRÊT
TU
TIMPLIQUERAS
DANS LA
VIE DE TON
ENFANT
PLUS TARD

Because behind this mother, there is often a man...
Man: "I need to keep my social life." Woman:
"Great - what about mine?" An absent father, who
doesn't cooperate and flees from responsibility.

3 And behind him, there is a community...

THE PARENTS: Man: "She only wants your money."
Women: You aren't ready yet, you can be involved in
your child's life later."

4

DES AMIS...



TU AURAS
D'AUTRES
ENFANTS
AVEC UNE
AUTRE
QUAND TU
SERAS
PRÊT



ALLEZ,
PENSE À TOI!!



DES CHUMS DE GARS

SA NOUVELLE BLONDE



PAUVRE TOI!
ÇA DOIT ÊTRE
DIFFICILE
D'ÊTRE LOIN
DE SON BÉBÉ!
MAIS PENSE-Y
PAS TROP!
TU AS TOUT FAIT
CE QUE
TU AS PU!

THE FRIENDS: Woman: "You'll have kids with someone else when you're ready." Man: "A baby needs his mother for now, you'll be there for him later." HIS BUDDIES: "C'mon think about your needs! Have a beer!"

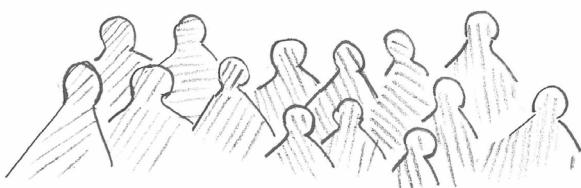
5 HIS NEW GIRLFRIEND: "Poor you! It must be hard being so far from your own child! But forget about it. You did all that you could!"

6

parentalité

in-Mars

ET DERRIÈRE CES GENS, IL Y A TOUTE UNE SOCIÉTÉ



UNE SOCIÉTÉ QUI LES EXCUSE. UNE SOCIÉTÉ
QUI DIT QUE C'EST «NATUREL» POUR LA
FEMME D'ÊTRE MÈRE ET QUE C'EST «DIFFICILE»
POUR LES PÈRES DE S'ATTACHER
À LEURS ENFANTS



And behind them, an entire society. A society that forgives them. A society that says it's "natural" for a woman to be a mother and it's "hard" for fathers to be close to their children.

7 Woman: "A society that tells him it's easy for me to change diapers and wake up in the middle of the night. And that it's normal for him to be independent and want to live his own life." Man: "My studies, my job, my friends, my parties. Those are important too!"

8

ET ENFIN DERRIÈRE TOUT ÇA,

IL Y A UN
ENFANT QUI
GRANDIT
AVEC UN
SEUL PARENT



LE PLUS
SOUVENT
DANS UNE
SITUATION
PLUTÔT
PRÉCAIRE

ET C'EST POUR ÇA QUE
LA MONOPARENTALITÉ, C'EST
PAS UNE PROBLÉMATIQUE PRIVÉE.

ÇA CONCERNE
TOUT LE MONDE.

ALORS
POUR NOTRE
SOCIÉTÉ,



RÉFLÉCHISSEZ, PARTAGEZ, AGISSEZ

And finally, behind all of this, there is a child who grows up with a single parent. Who finds themselves in the middle of these situations.

9

And that is why single parenthood is not an isolated issue. It's everyone's business. So for our society: THINK, SHARE, ACT!

10



Anciennement étudiante en Liberal Arts à Concordia, **Aurélie Cinq-Mars**, 23 ans, est maintenant maman monoparentale à temps plein. Passionnée par l'art dans toutes ses formes, elle aime occuper ses temps libres avec différents projets de création. Après la naissance de son enfant, Aurélie s'est rendue compte que la monoparentalité découle d'un problème social. Ça découle de nos vieilles conceptions que la femme doit élever ses enfants, pendant que l'homme s'occupe de tout ce qui est extérieur à la famille. Elle pense que c'est inacceptable d'excuser ceux qui négligent leur enfants, sous prétexte qu'ils sont des hommes. Sa bande dessinée a été partagée plus de 600 fois en 48 heures, et a touché beaucoup d'autres femmes qui ont vécues et qui vivent dans la même situation.

What I Do When I'm Not Looking in the Mirror

Image by Engin_Akyurt

Since when has pretty become a chore?
As if you may be accused if
you have an off day or if
you're not okay—someone is bound to
point it out, say,
what's up with you today?
What are you doing?
As if pretty were a responsibility
rather than a gift.

It gets to the point where
real is fake and fake is real
and smiles are tears and
tears are laughter
and every word you utter is
I'm okay, I'm fine,
and it's all so muddled together
that the difference doesn't
matter anymore anyway.

Beauty does not seep through skin,
nor does makeup, lotion, or bleach.
A person is a variation of both, but
primarily good or bad,
and nothing—no substance or mask—
can penetrate the surface
to correct those blemishes.
And that's what's lovely about the inside.

Maija Robillard is double-majoring in Journalism and Communications at Carleton University in Ottawa, Ontario. Her work has appeared previously in the Claremont Review. Outside of writing, she has a passion for learning languages and graphic design. Maija finds her best ideas when she's out for a run.



Collective action and resolve will help women rule tech world

Cassandra Plourde

Ottawa played host to a Women in Leadership conference on March 8, International Women's Day, at the Ottawa Conference and Event Centre.

The all-female panel said there has never been a better time for women to get into the tech sector, but it's up to them to grab the opportunities.

And with the newly released federal budget focusing on gender pay equality, it includes measures to boost the number of women in the trades and the fields of science, technology, engineering and math, as well as female entrepreneurs.

This investment has triggered one clear narrative for the future of Canada's research and development: more dollars for women in tech.

Both the conference and the recent federal budget address an important need for the tech industry to do more to welcome women to its ranks, and other sectors of society must support this effort.

The panel featured Trisha Cooke from Ottawa's You.i TV, an app that helps media and entertainment companies create their own video apps for any chosen platform.

Other panellists included Jenna Sudds, executive director of the digital consulting firm CIO Strategy Council, and Sheila James, vice-president of operations at Veem, a San Francisco-based financial services start-up with offices in Ottawa.

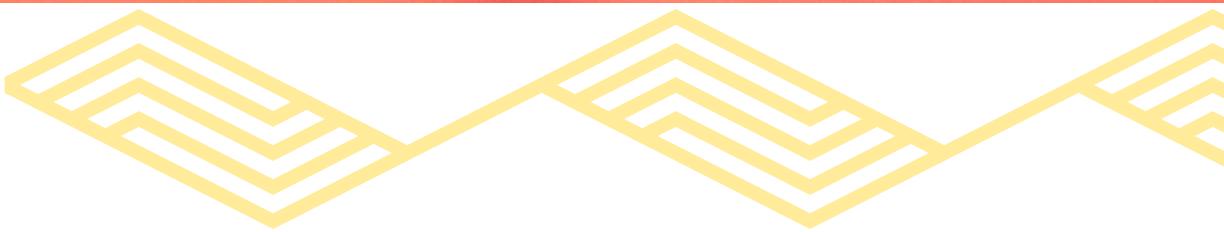
Panellists spoke about their experiences of being women in Canada's tech sector and explained that there is nothing stopping women from being successful in this industry.

They also said women must learn to overcome the uncomfortable feelings that come out of networking or working in a room full of men, and that the biggest limitations women face are the ones they place on themselves.

As a female journalist in a field that's also dominated by men, I understand where these women are coming from.

Unfortunately, in 2015, only 21 per cent of all information and communication technology graduates across Canada were women. To improve this statistic, we need collective action to push for real change and attain complete gender parity in our workforces.

I believe that if I'm passionate about becoming successful in the news



business, then I will absolutely have a fair chance at doing so.

Yet, regardless of my hard work and dedication, I admit it would be nice to have financial support specifically aimed at closing the gender gap in the journalism industry.

Women in the tech industry have been given this opportunity — and they must take advantage of any help they can get. How women can utilize this funding to increase their ranks in Canada's tech sector would be a great focus for the next Women in Leadership conference.

Yes, women are as capable as men in every respect, and the current gender and pay inequality women face in many Canadian industries is indicative that something is clearly off balance.

It is true that if women have the passion and the drive to succeed in tech, then they probably will. But do men in the industry need the same levels of passion and drive to achieve success?

Maybe. But men do not face the same barriers as their female counterparts.

While the 2018 budget is a good foundation for future work for women in the technology industry, there is still much more to be done.

Discussions like the Women in Leadership conference are a good start, but united action across all levels of government, academia and the private sector are required to achieve gender parity.



Cassandra Plourde is from Vancouver Island, B.C. and recently graduated from Carleton University with a Bachelor of Journalism and Communications. She is looking forward to beginning her career in the journalism industry with hopes her work will raise awareness for social and environmental issues. A dog mother and coffee lover, she has purchased more journals than she will ever write in!

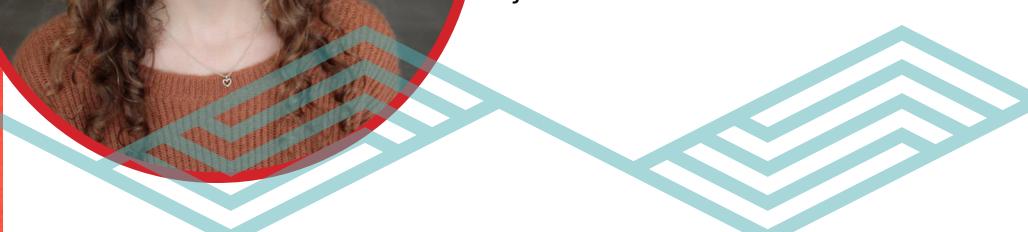


Image by Samuel Zeller



#MeToo

Maud Lortie: « #MeToo est une pièce inspirée de mes expériences personnelles et celles de mes consœurs, dénoncées dans la foule du mouvement MeToo. Un mouvement qui a donné une voix à des milliers de femmes trop longtemps gardées dans le silence. Ceci est ma contribution à une révolution féministe. »

"#MeToo is a piece inspired by my personal experiences and those of my fellow sisters, denounced in the wake of the MeToo movement. A movement that has given a voice to thousands of women too long kept in silence. This is my contribution to a feminist revolution."



No Longer: Part I



You cannot do that to me
You can no longer do that to me

You cannot come and say hi
When you miss me

How about the many times I have missed you?

How about the many times I have begged God to reach out to you;
To reach out to me; just so, I will know you were okay
Because my messages have gone unanswered
Have been delivered and read, but still nada

You cannot do that to me
I can no longer allow you to do that to me

I can no longer wait for you to say hey bae,
How are you?

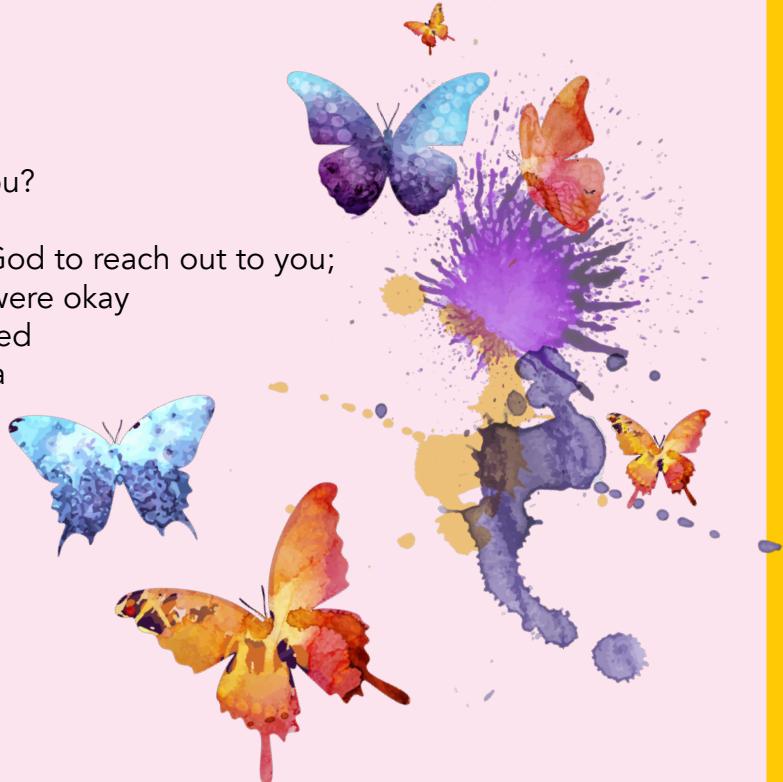
I can no longer allow my heart to skip beats
Just by the WhatsApp notification from you

I can no longer allow myself to be dismissed
And summoned as and when you want me

I can no longer wait for you to have me, all of me, a piece of me, some of me, half of me
I can no longer

I can no longer wait for you to hug me, for me to say keep hugging me, keep holding
me, keep kissing me

I can no longer have your memories ruining and running my life,
I can no longer



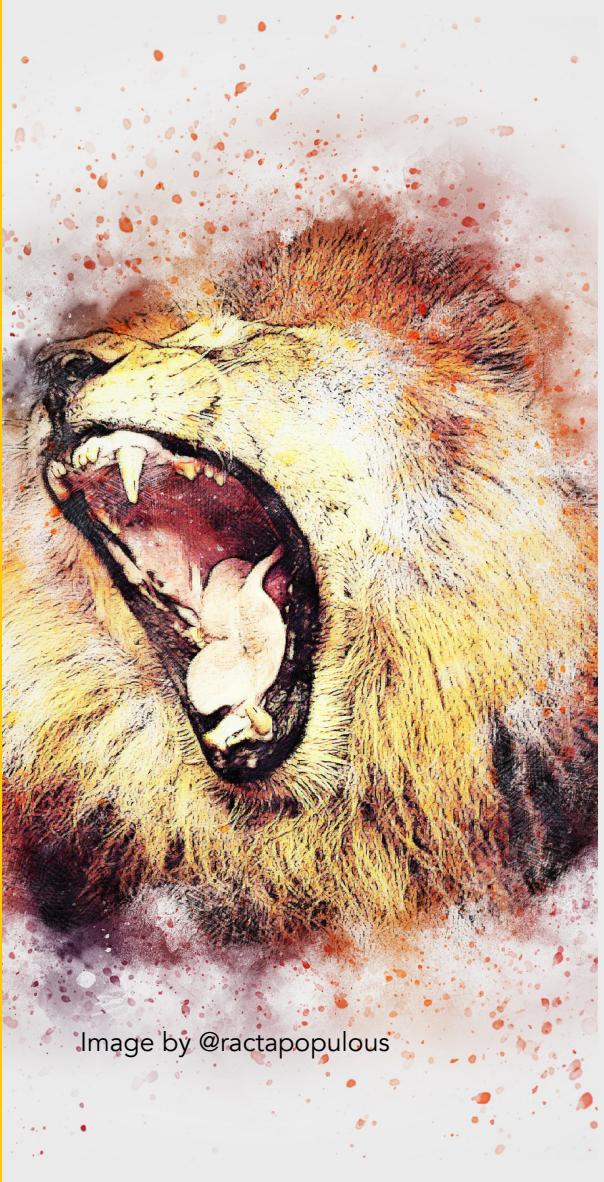
Reggie Nyamekye is a Ghanaian advocate currently studying in Canada. She is a poet, photographer, storyteller, a dreamer and a lover of humanitarian causes. She will easily join any movement that exists to positively impact, courageously empower and do better for society.

Images by Freepik



Hear Me Roar

Meaghan Brackenbury



I'm a bitch because I care too much
This is what I was told the other day
While speaking with someone at their most honest
I'm a bitch because I care too much
Wouldn't it be easier
To crumple me up like a piece of paper
Small and quiet
Tuck me away in your back pocket
Away from the world
Away from it all
So I am easier to handle
Easier to shove aside
Throw away
Disposable
Fuck you
Fuck your arrogance
You don't get to tell me
What I can care about
Why I care
Who I care for
You can try to tuck me away
To push me aside
Crumple me up
So I am easier to chew
And swallow
But guess what
You can't crumple me
Or tuck me away
I am hard
I am strong
And I don't move
You can chew me up
But get ready to spit me out
Because I am bitter
And I am angry
I am powerful
I am fire
And if you play with fire
You will get burned

Image by @ractapopulous



Meaghan Brackenbury is an undergraduate student at Carleton University in Ottawa, ON, studying a double major of Journalism and Human Rights. Passionate about all things social justice and revolutionary change, Meaghan hopes to continue to travel, write, and learn about the world, its people and its issues well into the future.



Under the Microscope

- Under the Microscope was painted by **Jennifer Snow** in response to an article she had read that discussed lesbians as a "risk-category," specifically regarding obesity and weight management. Jennifer says, "as a queer woman (who also struggles with weight management), I can most definitely relate to the classification, and feel very strongly about this subject."



Peut-on être féministe et pro-vie à la fois?

Julie Vautour

Croyez-vous qu'il est possible d'être féministe et pro-vie à la fois? C'est une question qui me fascine et à laquelle plusieurs semblent répondre: oui. Pourtant, selon moi ces deux termes sont des antonymes complets. Tout d'abord, il faut préciser que lorsque je parle de personnes qui se disent « pro-vie », je parle en fait de personnes « anti-choix ». Les personnes anti-choix sont celles qui désirent limiter l'accès à l'avortement ou qui militent activement pour arriver à cette fin. Il est important de marquer cette différence terminologique, car le fait qu'une personne pense que l'avortement est immoral ou qu'elle n'y aurait jamais personnellement recours n'empêche pas qu'elle puisse être féministe. Ce qui rend le fait d'être féministe et pro-vie incompatible, c'est de vouloir imposer ce choix personnel sur autrui.

Afin de mieux comprendre pourquoi il est impossible d'être à la fois anti-choix et féministe, il est crucial de définir ce que c'est d'« être

féministe ». D'abord, il faut dire qu'il n'y a pas une seule façon d'être féministe, ni un seul féminisme. Au contraire, il existe une panoplie de féminismes: le féminisme noir, le féminisme lesbien, le féminisme musulman, l'écoféminisme, le féminisme

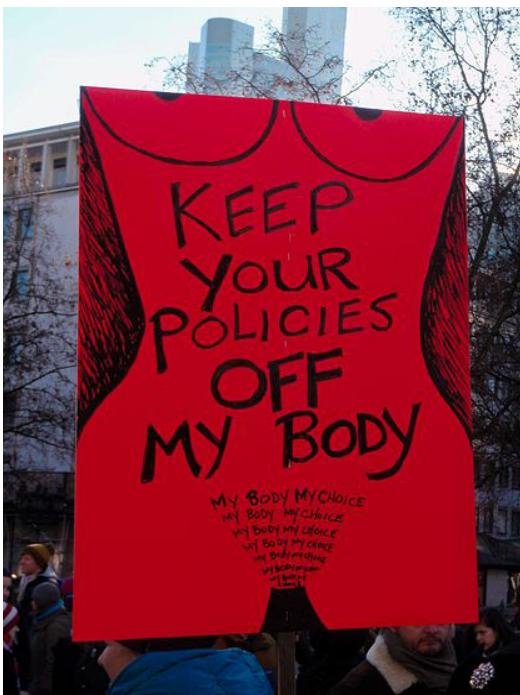


Image par ZeWrestler

socialiste ou marxiste, le féminisme libéral et le féminisme radical pour n'en nommer que quelques-uns! Cependant, le féminisme pro-vie ne fait pas partie de cette liste! Le féminisme pro-vie est un oxymore en soi. Cette richesse de féminismes découle du fait que toutes

ne sont pas d'accord sur la façon d'atteindre l'égalité des sexes et ce qui est merveilleux dans la pluralité des féminismes est justement le fait que les féministes peuvent être en désaccord tout en respectant les choix entrepris par les autres courants ou mouvements pour arriver à cette fin commune. Par exemple, une féministe peut être contre l'idée de porter le voile, et être en désaccord avec les raisons pour lesquelles certaines choisissent de le porter, tout en respectant le droit des autres de disposer de leur corps et de prendre leur propre décision. À la lumière de ce qui précède, le même principe s'applique pour le droit à l'avortement. Il est impossible d'être féministe et d'imposer ses propres idéologies sur le corps des autres. Point à la ligne.

Malheureusement, plusieurs anti-choix s'approprient le langage féministe au nom de leur cause. Ils ne sont d'ailleurs pas les seules à utiliser cette tactique. Plusieurs groupes religieux de droite comme

les chrétiens évangéliques (qui sont aussi pour la plupart anti-choix) s'approprient des slogans féministes tels que « My Body, My Choice » (Mon corps, mon choix) pour encourager les jeunes à choisir l'abstinence. Or, ces jeunes n'ont souvent appris que des mensonges sur la contraception et la sexualité de façon générale. Par ailleurs, les anti-choix qui se disent féministes défendent souvent le soi-disant féminisme pro-vie au moyen d'un autre terme féministe: l'intersectionnalité. En réalité, croire qu'il faut inclure ceux qui nous oppriment dans notre mouvement de libération féministe est une très mauvaise compréhension de l'intersectionnalité. Pourtant, c'est ce que les soi-disant « féministes pro-vie » ont déclaré lorsqu'elles ont été exclues de la première édition de la Marche des femmes à Washington en janvier 2017.

Le féminisme intersectionnel ne revient pas à inclure ceux qui perpétuent l'oppression (dans ce cas-ci les anti-choix) dans la complexe équation du

féminisme, mais plutôt à mettre en lumière tous les aspects oppressifs dans la vie des femmes afin de mieux cerner le problème et ainsi mieux le combattre. Peu importe le type de féminisme, l'idée de base restera toujours la même: l'idée « radicale » selon laquelle les femmes sont des êtres humains capables de prendre leurs propres décisions par rapport à leurs corps. Cette idée, évidemment, n'est pas partagée par les personnes qui se disent « féministes pro-vie ». Ainsi, la réponse à ma question de départ est tout simplement la suivante: il est impossible d'être féministe et pro-vie.

Voir : Vautour, J. (2017). Blanche Neige : Le mouvement de pureté, la virginité féminine et les enjeux de race. Mémoire de maîtrise, Université d'Ottawa, Ottawa, Ontario.

Voir : Gardner, C. (2011). *Making Chastity Sexy : The Rhetoric of Evangelical Abstinence Campaigns*. Berkeley, Californie : University of California Press.

Julie Vautour a 25 ans et est une féministe passionnée par la justice reproductive. Elle a une variété d'expérience académique et professionnelle dans le domaine du féminisme, de la violence sexuelle et du droit des femmes. Julie a entre autres publié un article sur la justice reproductive des femmes autochtones et a récemment terminé sa maîtrise en études féministes et de genre à l'Université d'Ottawa.

Image par @onlyyouqj



1:09 -3:14

Hits

- 1. Miniskirt**
Braid
- 2. Soldier**
Iskwé
- 3. Gatekeeper**
Jessie Reyez
- 4. Soul Run**
Tanika Charles
- 5. Proud**
Tegan & Sara

Flicks

-
- 1. Insecure (TV show)**
Director Issa Rae
 - 2. Frida**
Director Julie Taymor
 - 3. Silvana**
Directors Olivia Kastebring, Mika Gustafson, Christina Tsionbelis
 - 4. Seeing Allred**
Directors Roberta Grossman, Sophie Sartain
 - 5. Ladies First**
Director Shaana Diya

Reads

- 1. Her Body and Other Parties**
by Carmen Maria Machado
- 2. We Should All Be Feminists**
by Chimamanda Ngozi Adichie
- 3. Headscarves and Hymen: Why the Middle East Needs a Sexual Revolution**
by Mona Eltahawy
- 4. Policing Black Lives: State Violence in Canada from Slavery to the Present**
by Robyn Maynard
- 5. Homophobia: A Weapon of Sexism**
by Suzanne Pharr

Fem Hits, Flicks & Reads

1:09 - 3:14

Hits

1. **Je veux rentrer**
Cœur de Pirate
2. **Spit White!**
Jenny Salgado
3. **Une femme doit faire**
Jill Barber
4. **Victoire**
Shy'm
5. **F.T.T (Femme Tout Terrain)**
Zaho

Films

-
1. **La belle saison**
Réalisatrice Catherine Corsini
 2. **Bandes de filles**
Réalisatrice Céline Sciamma
 3. **Divines**
Réalisatrice Houda Benyamina
 4. **Miel et Cendres**
Réalisatrice Nasia Fares-Anliker
 5. **Numéro une**
Réalisatrice Tonie Marshall

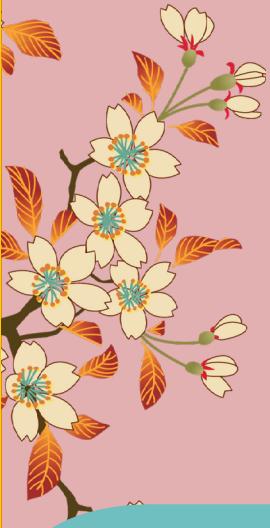
Lectures

-
1. **Les fées ont soif**
de Denise Boucher
 2. **Grosse**
de Lynda Dion
 3. **Une si longue lettre**
de Mariama Bâ
 4. **Le sujet du féminisme est-il blanc?**
de Naïma Hamrouni et Chantal Maillé
 5. **King Kong Théorie**
de Virginie Despentes

Hits, Films & Lectures Fem

University Students Explore Feminist Issues/ Des étudiantes universitaires explorent des questions féministes

We would like to celebrate CRIAW-ICREF and the young women who have taken part in this organization by taking a trip back down memory lane to CRIAW's 2001 published book entitled, "Vibrant Texts: University Students Explore Feminist Issues".



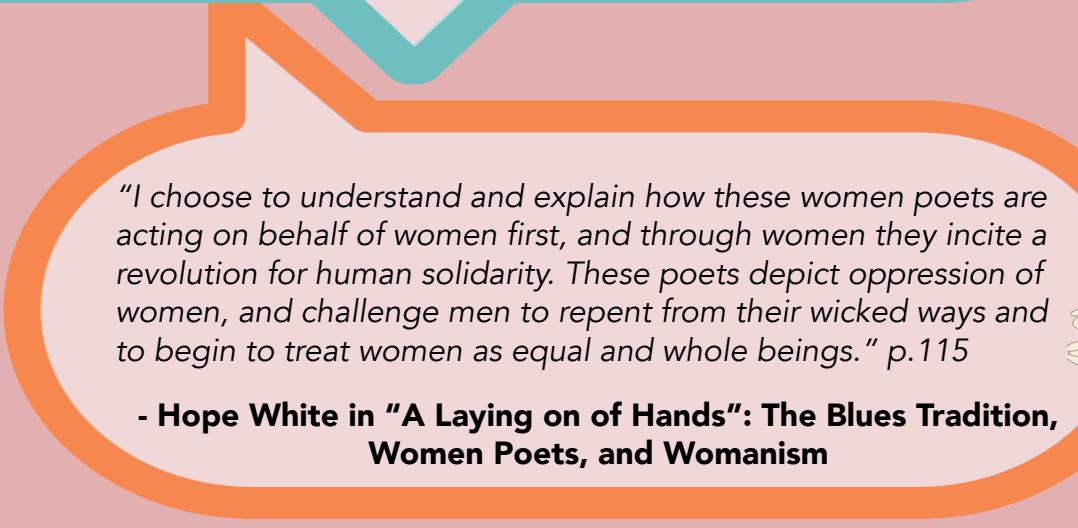
"As women, we are born female, but not feminine. No woman comes into this world with innate knowledge of how to apply eye shadow, how to smile seductively to get a man's attention, or how to behave submissively. These, and other qualities of stereotypical 'feminine' behaviour are a set of learned behaviours." p.19

- Anna Humphrey in **Teen Magazines: Girls Read Between the Lines**



"[The University of Calgary] Is it a coincidence that female washrooms are located on the Faculty of Nursing side of the Professional Faculties Building, whereas male washrooms are on that of the Faculty of Environmental Design? Why are there more washroom facilities for men than women in the Engineering Complex? These apparently neutral design decisions suggest that women do not belong in certain public places or faculties of study." p.101

- Tracy Walker in **Public Spaces and Public Washrooms: An Evaluation of Gender by Design**



"I choose to understand and explain how these women poets are acting on behalf of women first, and through women they incite a revolution for human solidarity. These poets depict oppression of women, and challenge men to repent from their wicked ways and to begin to treat women as equal and whole beings." p.115

- Hope White in **"A Laying on of Hands": The Blues Tradition, Women Poets, and Womanism**

CRIAW celebrated its 42nd birthday!

- Since 1976, CRIAW has been researching and documenting the economic and social situation of women in Canada. This year we celebrate our 42nd anniversary and in order to continue on in our mission, we need YOUR help!
- Support CRIAW, support feminist research! CRIAW relies heavily on membership and donations to continue doing our work.
- Help us stay strong for another 42 years!
- For more information visit our website or email us at info@criaw-icref.ca

L'ICREF a fêté sa 42ème anniversaire!

Depuis 1976, l'ICREF produit de la recherche féministe sur la position des femmes au Canada dans les domaines sociaux, économiques et politiques. Cette année marque notre 42e anniversaire et pour poursuivre notre mission, nous avons besoin de VOTRE aide !

Soutenez l'ICREF, soutenez la recherche féministe! L'ICREF dépend énormément sur nos membres et les dons pour continuer notre travail.

Aidez-nous à rester forte pour un autre 42 ans!

Pour plus d'informations visitez notre site web ou envoyez un courriel à info@criaw-icref.ca

New Publications / *nouvelles publications*

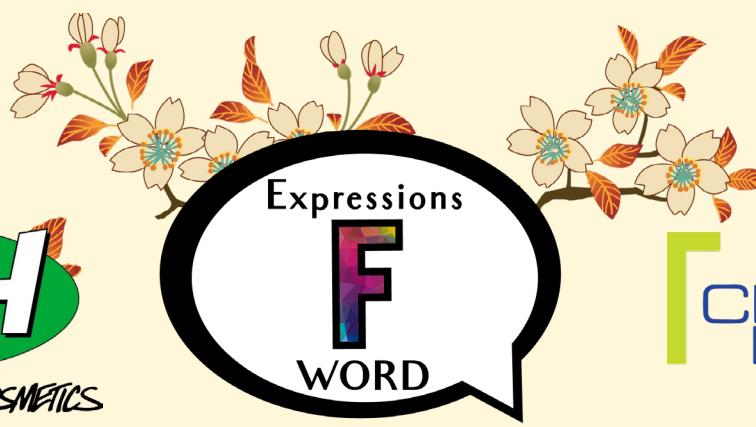
Women and Climate Change:
Impacts and Action in Canada (2018)

Learning Across Indigenous and
Western Knowledge Systems and
Intersectionality (2018)

Check out [www.criaw-icref.ca/en/
catalog](http://www.criaw-icref.ca/en/catalog) for more!

Visitez <http://criaw-icref.ca/fr/catalog>
pour d'autres!

NEWS
nouvelles



© 2018